دَ تِسالونيکانو په نُوم دَ پولوس رسُول اول خط

تِسالونيکانو اول باب ۱

سلام

۱ دَ پولوس،سيلوانوس اَؤ دَ تيموتيوس له طرف نه،دَ تِسالونکيانو دَ جماعت په نُوم چه دَ خُدائے پلار اَؤ دَ
مالِک عيسىٰ دے،فضل اَؤ سلامتی دِ تاسو ته حاصله وی.

دَ تِسالونيکيانو دَ ايمان نمُونه

۲ ستاسو ټولو په حقله مُونږ هميشه دَ خُدائے شُکر کوُو اَؤ په خپلو دُعاګانو کښے تاسو يادوُو، ۳ اَؤ دَ خپل
خُدائے پلار په حضُور کښے هر وخت ياد ګيرنه کوُو چه څنګه ستاسو دَ ايمان دَ کار،دَ مينے دَ خوارئ
،اَؤ دَ اُميد په صبر کښے زمُونږ په مالِک عيسىٰ مسيح کښے مضبُوطيږئ. ٤ اَئے ورُوڼو! مُونږ ته دا معلُومه
ده چه خُدائے تاسو سره مينه لری اَؤ هغۀ تاسو دَ خپل ځان دَ پاره غوره کړی يئ. ٥ ځکه چه زمُونږ زيرے
نۀ يواځے تاسو ته په لفظی طور در رسيدلے دے بلکه دَ قُدرت اَؤ رُوحُ القُدس اَؤ په پُوره يقين سره. نو
تاسو ته معلُومه ده چه هر کله چه مُونږ تاسو سره وُو نو مُونږ ستاسو دَ خاطره څنګه ژوندُون تير کړے وُو.
٦ اَؤ تاسو په ډير تکليف دَ رُوحُ القُدس په خوشحالئ کښے کلام قبُول کړو اَؤ زمُونږ اَؤ دَ مالِک پيروی مو
وکړله، ۷ بلکه تر دے چه دَ مِکدونيه اَؤ اخيه ټولو ايماندارانو له په طور دَ نمُونے شوئ. ۸ ځکه چه
ستاسو له طرفه نۀ يواځے په مِکدونيه اَؤ په اخيه کښے دَ مالِک کلام خور شو بلکه ستاسو ايمان چه په
خُدائے دے په هر ځائے داسے مشهُور شوے دے چه زمُونږ دَ وينا څۀ حاجت په کښے نِشته. ۹ ځکه
چه هغوئ په خپله زمُونږ ذکر کوی چه ستاسو په طرف زمُونږ راتلل څنګه وُو،تاسو دَ بُتانو نه راواؤړيدئ اَؤ
خُدائے ته راوګرزيدئ، دَ دے دَ پاره چه دَ ژوندی اَؤ حقيقی خُدائے عبادت وکړئ، ۱۰ اَؤ دَ هغۀ دَ زوئے
دَ آسمان نه دَ راتلو په اِنتظار اوسئ چه هغه ئے له مړو نه ژوندے کړے دے،يعنے عيسىٰ چه مُونږ به دَ
راتلُونکی غضب نه بچ کړی.

تِسالونيکانو اول باب ۲

په تِسالونيکيه کښے دَ پولوس خدمت

۱ اَئے وروڼو! تاسو په خپله پوهه يئ چه تاسو ته زمُونږ راتلل بے فائدے نۀ شول. ۲ بلکه تاسو ته معلومه ده
چه سره دَ دے چه اول مو په فيليپی کښے تکليفُونه تير کړل اَؤ بے عزته کړے شوی وُو،خو بيا هم مُونږ
ته په خپل خُدائے کښے دَ زړۀ ورتيا حاصله شوه چه دَ خُدائے زيرے په ډير اِخلاص تاسو ته واورُوو. ۳
ځکه چه زمونږ نصيحت نۀ په ګمراهئ کښے دے،نۀ په ناپاکئ اَؤ نۀ په فريب، ٤ بلکه څۀ رنګ چه
خُدائے مُونږ قبُول کړُو اَؤ زيرے ئے مُونږ ته وسپارلو،دغسے ئے مُونږ بيانوُو هم،نۀ چه دَ بنی آدم دَ
خوشحالولو دَ پاره بلکه دَ خُدائے ،چه زمُونږ دَ زړُونو آزميښت کوی. ٥ ځکه چه تاسو ته په خپله معلومه
ده اَؤ خُدائے هم ګواه دے چه نۀ خو مُونږ په کلام کښے چرے خوشامنده کړے ده اَؤ نۀ مو دَ حرص

پرده پرے اچولے ده. ۶ اَوۡ نه خو مُونږ دَ خلقو نه دَ عزت طمع لرله،نه ستاسو نه،اَوۡ نه دَ بل چا نه. ۷ اګر
چه دَ مسيح دَ رسُولانو په طور په تاسو بوج اچولے شُو،خو څۀ رنګ چه مور خپل بچی ساتی،دغه شان
مُونږ هم په تاسو کښے ډير په نرمئ اوسيدلی يُو. ۸ اَوۡ هغه رنګ مُونږ ستاسو دومره مُشتاق شوُو چه نۀ
يواځے دَ خُدائے زيرے بلکه خپل ځان مو هم ستاسو دَ خاطره ورکولو،دَ دے دَ پاره چه تاسو په مُونږ ډير
ګران وئ. ۹ اَئے ورُونړو! تاسو ته به زمُونږ خواری اَوۡ کړان ياد وی چه مُونږ په تاسو دَ نۀ بوج کيدو په
خاطره شپه اَوۡ ورځ محنت کاوو چه تاسو ته مو دَ خُدائے زيرے آوۡروو.

۱۰ تاسو ګواه يئ اَوۡ خُدائے دِ هم ګواه وی چه تاسو سره چه ايمان راوړو مُونږ څنګه په پاکوالئ،راستئ اَوۡ
دَ بے عيبئ سلوک کړے وُو. ۱۱ نو تاسو ته معلُومه ده چه لکه څنګه چه پلار خپلو بچو ته نصيحت
کوی،دغه شان به مُونږ هم په تاسو کښے هر يو ته نصيحت کاوو، ۱۲ تسلی به مو درکوله اَوۡ پوهولو به
مو،دَ دے دَ پاره چه ستاسو چلن خُدائے خوشحالوی ځوک چه تاسو خپلے بادشاهئ اَوۡ جلال ته رابلی.

۱۳ دَ دے دَ پاره مُونږ هم هر وخت دَ خُدائے شُکر کوُو چه هر کله دَ خُدائے پيغام زمُونږ په معرفت تاسو
ته دروړسيدو نو تاسو هغه دَ بنی آدمو دَ کلام په شان نه،بلکه څنګه چه په حقيقت کښے دے،دَ خُدائے
کلام مو وګڼلو اَوۡ قبُول مو کړو،اَوۡ په تاسو کښے چا چه ايمان راوړو،په هغوئ کښے ئے تاثير هم وکړلو.
۱۴ اَئے ورونړو! تاسو دَ خُدائے دَ هغه جماعتُونو په شان شوئ کُوم چه په يهُوديه کښے دَ عيسیٰ مسيح
دی،ځکه چه تاسو هم دَ خپل قام دَ خلقو نه هغه تکليفونه وزغمل کُوم چه هغوئ ته دَ يهُوديانو نه
رسيدلی وُو، ۱۵ چا چه مالِک عيسیٰ اَوۡ نبيان ئے هم ووژل اَوۡ مُونږ ئے ربړولی يُو. هغوئ دَ خُدائے خوښ
نۀ دی اَوۡ دَ ټولو خلقو مُخالف دی. ۱۶ ځکه چه مُونږ غير يهُوديانو ته دَ خلاصُون پيغام دَ آوۡرولو نه منع
کوی دَ دے دَ پاره چه دَ هغوئ دَ ګناهُونو اوړے هميشه ډک وی،لا دا چه آخر غضب پرے نازل شول.

دَ پولوس دَ جماعت بيا مُلاقات کولو خواهش

۱۷ اَئے زما ورُونړو! کله چه مُونږ دَ لږے مُودے دَ پاره په جسمانی طور له ستاسو نه بيل شُو اَوۡ نۀ په زړۀ،نو
مُونږ ډير په تلوسه ستاسو دَ بيا ليدلو نور هم کوشِش وکړو. ۱۸ دَ دے دَ پاره مُونږ،يعنے ما پولوس بيا بيا
تاسو ته راتلل غوښتل خو شيطان زما لار ونيوله. ۱۹ زمُونږ اُميد اَوۡ خوشحالی اَوۡ دَ فخر تاج څۀ دے؟ آيا
هغه زمُونږ دَ مالِک مسيح په وړاندے دَ هغه دَ راتلو په وخت به تاسو نۀ يئ څۀ؟ ۲۰ زمُونږ جلال اَوۡ زمُونږ
خوشحالی خو هم تاسو يئ.

تِسالونيکانو اول باب ۳

۱ دَ دے دَ پاره کله چه مُونږ نوره جُدائی برداشت نۀ کړے شوه نو په اتينے کښے مو يواځے پاتے کيدل
خوښ کړل، ۲ اَوۡ تيموتيوس زمُونږ ورور اَوۡ دَ مسيح په زيری کښے دَ خُدائے خادم مو دَ دے دَ پاره
درواستولو چه هغه تاسو مضبُوط کړی اَوۡ ستاسو دَ ايمان په حقله تاسو له تسلی درکړی، ۳ چه دَ دے
مُصيبتُونو په وجه ځوک ونۀ ويريږی،ځکه چه تاسو په خپله پوهه يئ چه مُونږ دَ دے دَ پاره مقرر کړی
شوی يُو. ۴ بلکه اول هم چه مُونږ تاسو سره وُو نو تاسو ته به مو وئيل چه مُونږ به تکليفُونه وزغمُو،نو

هغسے وشوه اَؤ تاسو ته هم معلُومه ده. ۵ دَ دے دَ پاره هر کله چه ما نور زيات برداشت ونۀ کړے شو نو
ستاسو دَ ايمان دَ حال معلُومولو دَ پاره مے تيموتيوس درواستوو چه هسے نه چه شيطان تاسو آزمائيلے يئ
اَؤ زمُونږ محنت بے فائدے شی.

۶ خو اوس چه تيموتيوس له تاسو نه بيرته راغے اَؤ ستاسو دَ ايمان اَؤ دَ مينے ښے خبرے ئے راوړے،اَؤ
مُونږ ته ئے ووے چه تاسو تل زمُونږ خير غواړئ اَؤ زمُونږ دَ ليدو په تلوسه يئ لکه چه مُونږ دَ ستاسو، ۷ نو
ائے ورونړو! مُونږ دَ خپل ټول کړاؤ اَؤ مُصيبت سره ستاسو دَ ايمان په وجه تسلی ومُونده. ۸ ځکه چه که
اوس تاسو دَ مالِک په يووالی کښے قائم يئ نو مُونږ به تسلی يُو. ۹ ستاسو په وجه دَ خپل خُدائے په
وړاندے چه مُونږ ته څومره خوشحالی حاصله ده،دَ هغے په بدل کښے مُونږ ستاسو په باب څنګه په ښۀ
شان سره دَ خُدائے شُکر کولے شُو؟ ۱۰ مُونږ شپه اَؤ ورځ ډيره دُعا کوُو چه تاسو ووينو اَؤ ستاسو دَ ايمان
کمے پُوره کړو.

۱۱ اوس زمُونږ خُدائے اَؤ پلار په خپله اَؤ زمُونږ مالِک عيسیٰ مسيح دِ ستاسو په طرف زمُونږ لار سمه
کړی. ۱۲ اَؤ مالِک دِ داسے وکړی چه څنګه چه زمونږ تاسو سره مينه ده،داسے دِ ستاسو په خپلو کښے
يو تر بله مينه لرئ،اَؤ دَ ټولو خلقو سره دِ هم زياتيږی اَؤ لوئيږی، ۱۳ دَ دے دَ پاره چه ستاسو زړُونه دِ
داسے مضبُوط کړی چه کله چه زمُونږ مالِک عيسیٰ دَ خپلو پاکانو سره راشی نو هغه زمُونږ دَ خُدائے اَؤ
پلار په وړاندے په پاکوالی کښے بے عيبه وګرزی.

تِسالونيکانو اول باب ۴

دَ خُدائے دَ خوشحالولو ژوندُون

۱ لنډه دا چه ائے ورُونړو! مُونږ تاسو ته دا خواست کوُو اَؤ دَ مالِک عيسیٰ په نُوم تاسو ته نصيحت کوُو چه
څۀ رنګ چه تاسو زمونږ نه دَ مُناسب چال چلن اَؤ دَ خُدائے دَ خوشحالولو تعليم مُوندلے وُو اَؤ څنګه چه
تاسو چلن کوئ هم هغسے دِ ترقی ومُومئ. ۲ ځکه چه تاسو پوهيږئ چه مُونږ تاسو ته دَ مالِک عيسیٰ دَ
طرفه څۀ حُکمُونه دررسولی دی. ۳ نو دَ خُدائے دا مرضی ده چه تاسو پاک شئ،يعنے دَ حرامکارئ نه
ځان وساتئ. ۴ اَؤ په تاسو کښے دِ هر يو خپل وجُود په پاکوالی اَؤ عزت سره په قابُو کښے ساتل زده
کړی، ۵ نۀ دَ شهوت دَ جوشه دَ هغه قومُونو په شان چه خُدائے نۀ پيژنی. ۶ ځکه دَ ښځے اَؤ سړی په
معامله کښے يو سړے دِ هم خپل ورور سره په دے اَمر کښے زياتے اَؤ ټګی ونۀ کړی،ځکه چه مالِک دَ
دے ټولو کارُونو بدله آخستُونکے دے،ځکه خو مُونږ تاسو ته اول هم خبردارے درکړے وُو. ۷ خُدائے
پاک مُونږ دَ ناپاکئ دَ پاره نه،بلکه دَ پاکوالئ دَ پاره رابللی يُو. ۸ نو چه څوک دا نۀ منی،هغه اِنسان نه
،بلکه خُدائے نۀ منی چه تاسو له خپل رُوحُ القُدس درکوی.

۹ خو دَ ورورولئ په مينه تاسو ته دَ څۀ ليکلو حاجت نِشته ځکه چه تاسو په خپلو کښے دَ مينے تعليم دَ
خدايه مُوندلے دے چه يو بل سره مينه لرئ. ۱۰ اَؤ دَ مِکدونيه دَ ټولو ايماندارانو سره هم مينه لرئ. مګر
اَئے ورُونړو! مُونږ تاسو ته دا نصيحت کوُو چه په مخه ترقی کوئ ۱۱ اَؤ څنګه چه مُونږ تاسو ته حُکم

درکړے دے،په قلاره اوسئ اَؤ په خپل کار کښے مشغُول اَؤ په خپلو لاسُونو دَ محنت کولو په کسب
کښے همت کوئ. ۱۲ دَ دے دَ پاره چه دَ غیر ایماندارانو سره دَ سړیتوب سلُوک کوئ اَؤ دَ هیچا مُحتاج
مهٔ شئ.

دَ مالِک راتلل

۱۳ اَئے ورُوڼو! مُونږ دا نهٔ غواړو چه دَ هغوئ په باب کښے چه مړهٔ کیږی تاسو بے خبره پاتے شئ،دَ دے
دَ پاره چه دَ نورو په شان چه نا اُمیده وی،تاسو غمژن مهٔ شئ. ۱٤ ځکه چه مُونږ ته دا یقین دے چه
عیسیٰ چه مړ شو اَؤ بیا ژوندے شو،نو دغه شان به خُدائے هغه څوک هم چه دَ عیسیٰ په ایمان کښے
مړهٔ شو ی دی،دَ عیسیٰ په وسیله دَ هغهٔ سره راولی.

۱۵ ځکه مُونږ تاسو ته دَ مالِک دَ کلام په مُطابق وایُو چه مُونږ څوک چه ژوندی یُو اَؤ دَ مالِک تر راتلو
پورے به پاتے شُو خو دَ مړ شوو نه به هیڅ کله هم وړاندے کیږو نه. ۱٦ ځکه چه مالِک به په خپله دَ
آسمان نه دَ چغے،اَؤ دَ مُقربے فرښتے دَ آواز،اَؤ دَ خُدائے دَ بګل دَ آواز سره راکُوزیږی،اَؤ اول به هغه
څوک چه په مسیح کښے مړهٔ شوی دی راژوندی شی. ۱۷ اَؤ بیا به مُونږ څوک چه ژوندی پاتے یُو،دَ
هغوئ سره په وریځو کښے پورته کړے شُو دَ دے دَ پاره چه په هوا کښے دَ مالِک اِستقبال وکړُو،اَؤ دغه
شان به دَ مالِک سره تل تر تله اوسُو. ۱۸ نو تاسو په دے خبرو یو بل له تسلی ورکوئ.

تِسالونیکانو اول باب ۵

۱ اَئے ورُوڼو! دَ دے خبرے هیڅ حاجت نِشته چه دَ وختُونو اَؤ دَ موقعو په بابت تاسو ته څهٔ ولیکلے شی،
۲ ځکه چه تاسو په خپله په دے ښهٔ پوهیږئ چه دَ مالِک دَ راتلو ورځ دغه شان راتلُونکے ده لکه چه دَ
شپے غل راځی. ۳ څهٔ وخت چه خلق وائی چه"سلامتیا اَؤ امن دے" هم هغه وخت به په دوئ دغه شان
ناڅاپی هلاکت راشی لکه اُمیدواره ښځه چه په دړدونو کښے شی،اَؤ هغوئ به هیڅ کله بچ نهٔ شی. ٤
خو تاسو اَئے ورُوڼو! په تیارهٔ کښے نهٔ یئ چه هغه ورځ به په تاسو په حیرانتیا لکه دَ غل راشی. ٥ ځکه
چه تاسو ټول دَ نُور اَؤ دَ ورځے یئ،مُونږ نهٔ دَ شپے یُو اَؤ نهٔ دَ تیارے. ٦ نو دَ نورو په شان اُوده پاتے نهٔ شُو
بلکه ویښ اَؤ بیدار اوسُو. ۷ ځکه چه څوک چه اُودهٔ کیږی هغه په شپه کښے اُودهٔ کیږی،اَؤ څوک چه
نشه کیږی هغه په شپه کښے نشه کیږی. ۸ خو مُونږ چه دَ ورځے یُو مُونږ باید بیدار اوسُو،اَؤ دَ ایمان اَؤ دَ
مینے زغره آغوستے اَؤ دَ خلاصون دَ اُمید ټوپئ په سر کړُو. ۹ ځکه چه خُدائے مُونږ دَ غضب دَ پاره نه
،بلکه دَ دے دَ پاره مُقرر کړی یُو چه مُونږ دَ خپل مالِک عیسیٰ مسیح په وسیله خلاصُون بیا مُومُو. ۱۰ اَؤ
هغه زمونږ دَ خاطره ځکه مړ شو چه که مُونږ بیدار یُو یا که اُودهٔ،ټول دَ هغهٔ سره ژوند تیر کړُو. ۱۱ نو تاسو
یو بل ته تسلی ورکړئ اَؤ دَ یو بل دَ ترقئ سبب جوړ شئ،اَؤ بے شکه چه تاسو داسے کوئ هم.

آخری نصیحتُونه

۱۲ اَؤ اَئے ورُوڼو! مُونږ تاسو ته خواست کوُو،څوک چه په تاسو کښے خواری کوی اَؤ په مالِک کښے
تاسو ته لار ښوُونکی وی اَؤ تاسو ته نصیحت کوی دَ هغوئ قدر کوئ. ۱۳ اَؤ دَ هغوئ دَ کار په سبب په

مینه دَ هغوئ عزت کوئ،اَو په خپلو کښے صُلح لرئ.

۱۴ اَو اَئے ورُوڼو! مُونږ درته دا نصيحت کوُو چه سُستو خلقو ته خبردارے ورکوئ،کم همتو ته دلاسه
ورکوئ اَو کمزوری راټينګوئ،ټولو سره زغم کوئ. ۱۵ ګورئ چه څوک دَ بدئ په بدل کښے بدی ونهٔ
کړی بلکه هميشه په نيکئ پسے ګرزئ،دَ يو بل سره اَو دَ نورو سره هم.

۱۶ هر وخت خوشحاله اوسئ. ۱۷ په دعا کښے ناغه مه کوئ. ۱۸ اَو په هر حال کښے شُکر کوئ ځکه
چه په عيسیٰ مسيح کښے ستاسو په حقله دَ خُدائے دغه رضا ده .

۱۹ دَ رُوحُ القُدس دَ اثر لرے کولو کوشِش مهٔ کوئ. ۲۰ دَ نبوتُونو سپکاوے مه کوئ. ۲۱ ټولے خبرے
آزميئ اَؤ چه کُومے خبرے ښے وی هغه راټينګوئ. ۲۲ دَ هر قِسمه بدئ نه ځان ساتئ.

۲۳ خُدائے چه دَ سلامتئ سر چينه دے تاسو دِ په خپله بلکل پاک کړی،اَو ستاسو رُوح اؤ ځان اَو تن دِ
زمُونږ دَ مالِک عيسیٰ مسيح تر راتلو پورے پُوره بے عيبه وساتی. ۲۴ ستاسو رابلُونکے رښتُونے دے،هغه به
هم دغسے کوی.

۲۵ اَئے ورُوڼو! زمُونږ دَ پاره دُعا کوئ.

۲۶ په پاکه مينه يو بل ښکل کړئ اَو ټولو وروڼو ته زمُونږ سلام ووايئ.

۲۷ زهٔ تاسو ته دَ مالِک په نُوم حُکم درکوم چه دا خط ټولو ورُوڼو ته واؤروئ

۲۸ زمُونږ دَ مالِک عيسیٰ مسيح فضل دِ تاسو سره وی.

This book from the Pashto Bible was downloaded from www.pashtozeray.org. Copyright Pashto Zeray, All Rights Reserved